

CUBE S NET

Wi-Fi Thermostat

33199126

4600600511xx
4600600534xx



ARISTON

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE ED USO
INSTALLATION AND USER MANUAL
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y USO
INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E USO
FELSZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS
KURULUM VE KULLANIM TALİMATLARI
INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE ȘI UTILIZARE

1. DANE OGÓLNE

Dziękujemy za wybór systemu Ariston Net, zaprojektowanego i wyprodukowanego przez Ariston w celu dostarczenia nowego sposobu obsługi domowego systemu ogrzewania i ciepłej wody użytkowej. Dzięki Ariston Net możesz włączyć, wyłączyć i kontrolować temperaturę ogrzewania i ciepłej wody użytkowej przy użyciu smartfona lub PC, zawsze i niezależnie od tego, gdzie się znajdujesz.

System umożliwi ci ciągły monitoring zużycia energii, zapewniając oszczędność gazu, oraz powiadamia w czasie rzeczywistym o usterkach generatora ciepła.

Ponadto, aktywując usługę zdalnego sterowania i obsługi, Centrum Obsługi Technicznej będzie mogło rozwiązać zdalnie większość części problemów. W celu uzyskania szczegółowych informacji, należy się połączyć ze stroną Ariston Net: www.ariston.com/pl/ariston-net. lub zadzwonić na numer **0732 63 35 28**.

Nasze Biuro Obsługi Klientów pozostaje do dyspozycji przez 7 dni w tygodniu (od 8.00 do 20.00).

2. PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną i nieodłączną część produktu. Użytkownik powinien ją starannie przechowywać, dbając o to, aby zawsze towarzyszyła produktowi, również w razie przekazania go innemu właścicielowi lub użytkownikowi lub przeniesienia w inne miejsce. Zabrania się użycia produktu do celów innych niż cele określone w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na skutek niewłaściwego użycia lub braku dostosowania instalacji do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji. Wszystkie czynności konserwacyjne produktu muszą być wykonane wyłącznie przez wykwalifikowany personel i wyłącznie przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na skutek nieprzestrzegania niniejszej wskazówki, co mogłoby negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo instalacji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI:



Niestosowanie się do tego ostrzeżenia może prowadzić do obrażeń ciała, w niektórych przypadkach nawet ze skutkiem śmiertelnym.



Niestosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować zagrożenie, w pewnych sytuacjach nawet poważne, dla zwierząt, roślin lub przedmiotów.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane na

skutek niewłaściwego użycia lub braku dostosowania instalacji do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.



Nie wykonywać czynności, które wymagają usunięcia urządzenia z miejsca instalacji.

Uszkodzenie urządzenia.



Nie wchodzić na niestabilne krzesła, taborety, drabiny, itp. w celu wyczyszczenia urządzenia.

Obrażenia spowodowane upadkiem z dużej wysokości lub złożeniem się drabiny (drabiny podwójne).

Nie używać do czyszczenia urządzenia środków owadobójczych, rozpuszczalników, ani silnych środków czyszczących.



Uszkodzenie części z tworzywa sztucznego lub malowanych.

Nie korzystać z urządzenia do celów innych niż normalny użytek domowy.



Uszkodzenie urządzenia z powodu przeciążenia.

Uszkodzenie niewłaściwie użytkowanych przedmiotów.

Nie pozwalać na użytkowanie urządzenia przez dzieci lub osoby, które nie posiadają odpowiednich kwalifikacji.



Uszkodzenie urządzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Podczas czyszczenia, konserwacji i połączenia należy wyizolować urządzenie od sieci zasilającej poprzez wyjęcie wtyczki z gniazda.



Obrażenia spowodowane porażeniem prądem.

UWAGA!

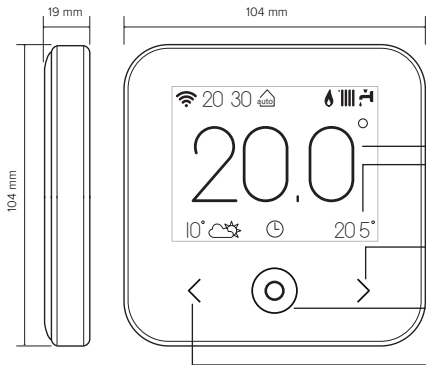
Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych bądź umysłowych lub nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się one pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo i zostały przez te osoby przeszkolone w kwestiach dotyczących obsługi urządzenia.

Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne, będące w gestii użytkownika, nie mogą być wykonywane przez dzieci bez odpowiedniego nadzoru.

UWAGA!

Ryzyko wybuchu, jeśli baterie zostaną wymienione na nieprawidłowy typ. Należy usuwać baterie za pomocą selektywnej zbiórki, aby umożliwić ich usunięcie w szczególnie sposób.

3. CUBE S NET



LEGENDA:

- | | | | |
|--|------------------------|--|----------------------------------|
| | Wi-Fi | | Funkcja wakacje włączona |
| | Zima | | Sygnalizacja obecności płomienia |
| | Lato | | Temperatura zewnętrzna |
| | Tylko ogrzewanie | | Meteo z internetu |
| | Chłodzenie | | Funkcja AUTO włączona |
| | OFF (system wyłączony) | | Sygnalizacja błędu |
| | Zaprogramowany | | Zablokowany ekran |
| | Ręczny | | Grzałka |
| | Zwolnienie | | |

WYŚWIETLACZ:

- ODCZYTANA TEMPERATURA WEWNĘTRZNA
- USTAWIONA TEMPERATURA WEWNĘTRZNA (WARTOŚĆ ZADANA)

STRZAŁKA Z PRAWEJ STRONY:

- ZWIĘKSZENIE WARTOŚCI
- PRZESUŃ W DÓŁ

PRZYCIŚK ŚRODKOWY (NIEBIESKI):

- POTWIERDZENIE PYTANIA LUB WYBORU

STRZAŁKA Z LEWEJ STRONY:

- ZMNIJSZENIE WARTOŚCI
- PRZESUŃ W GÓRĘ

Aby pobrać z internetu pełną wersję instrukcji obsługi, należy kliknąć na poniższy link:

www.ariston.com/pl/media/files/CUBE S NET manual.pdf

**Instalacja CUBE S NET i aktywacja usług Ariston Net jest łatwa i szybka:
wystarczy tylko 3 kroki!**

**INSTALACJA
CUBE S NET**

**REJESTRACJA
KONTA**

**PODŁĄCZENIE INTERNETU
REJESTRACJA PRODUKTU**

Przez termin „Zdalne sterowanie i obsługa” (TD) rozumie się funkcję kierowaną do Biura Pomocy Technicznej, poprzez którą zostają aktywowane wszystkie funkcje zdalnej pomocy technicznej urządzenia. Przez termin „Telesterowanie” (TC) rozumie się natomiast funkcję kierowaną do użytkownika końcowego, aby monitorować i dokonywać ustawień swojego urządzenia Ariston za pomocą App dla smartfona lub portalu web.

4. INSTALACJA CUBE S NET

W związku z tym, że urządzenie odczytuje temperaturę otoczenia, przy wyborze miejsca instalacji należy zwrócić uwagę na pewne czynniki. Należy umieścić urządzenie z dala od źródeł ciepła (grzejników, promieni słonecznych, kominków, itp.) oraz w miejscach nienarażonych na przeciągi i nieposiadających otworów wylotowych na zewnątrz, gdyż mogłyby to zakłócić pomiar. Urządzenie powinno być zainstalowane na wysokości ok. 1,50 m od podłogi.

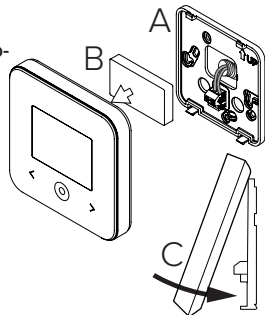
⚠ UWAGA!

Montaż powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel techniczny.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek rodzaju połączenia, należy odciąć zasilanie elektryczne od generatora ciepła przy użyciu zewnętrznego wyłącznika dwubiegunowego.

Produkt należy instalować w otoczeniu o standardowym poziomie zanieczyszczeń.

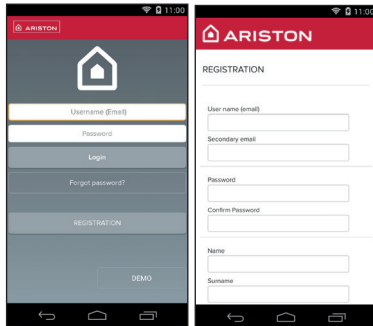
- Przymocować płytę podstawową (A) CUBE S NET do ściany i podłączyć parę przewodów do zacisku w celu wykonania podłączenia do generatora ciepła za pomocą BUS .
- Włożyć baterię do odpowiedniego gniazda (B).
- Ponownie ustawić CUBE S NET na płycie podstawowej (C) dociskając ją delikatnie w dół.



5. REJESTRACJA KONTA

- Przed rozpoczęciem procedury konfiguracji Wi-Fi należy sprawdzić dostępność usługi **Ariston Net** w kraju użytkownika i prawidłowe funkcjonowanie łączności internetowej.
- Pobrać APP Ariston Net ze Sklepu.
- Otworzyć APP i zarejestrować konto wprowadzając swoje dane.
- Wejść do swojej poczty elektronicznej i kliknąć na link zamieszczony w mailu powitalnym, aby aktywować konto użytkownika

UWAGA! Ariston Net obsługuje następujące kryptografie dla Wi-Fi: WEP, WPA/WPA2 Personal



6. PODŁĄCZENIE INTERNETU I REJESTRACJA PRODUKTU

1. Po dokonaniu montażu produktu, włączyć system. Następuje włączenie CUBE S NET, wyświetlacz wyświetla „Wybór języka”, postępować zgodnie ze wskazówkami dla ustawień podstawowych, które zostaną wyświetlone na wyświetlaczu, aż do żądania konfiguracji sieci Wi-Fi.
2. W razie braku konfiguracji sieci Wi-Fi podczas pierwszego uruchomienia, należy wejść do menu „ŁĄCZNOŚĆ”, przejść na „ON/OFF sieci Wi-Fi” i wybrać „ON”. Menu łączności wyświetli nowe hasło w menu „konfiguracja sieci”, wybrać je i wykonać wszystkie polecenia krok po kroku.




WAŻNE!

Dla procedur TC i TD opisanych w poniższych punktach zaleca się pozostawić aktywne ustawienia domyślne DHCP = ON.

Z opcji DHCP =OFF należy korzystać w przypadku sieci ze statycznym adresem IP.

6.1 Procedura z kreatorem w przypadku SYSTEMU KONTROLNEGO (TC) z lub bez usługi ZDALNEJ POMOCY (TD)

1. Otworzyć App, zalogować się z wcześniej utworzonym kontem i postępować według wskazówek dostarczonych w procedurze z kreatorem
2. Produkt będzie podłączony prawidłowo do internetu, gdy:
 - wyświetlacz wyświetli uzyskane połączenie z routerem i internetem
 - na App pojawi się komunikat produktu informujący o pomyślnej rejestracji.
 - na wyświetlaczu zostanie wyświetlona strona główna ze stałą ikoną „”
3. Od tej chwili można kontrolować produkt Ariston zdalnie za pomocą App do smart lub portalu web www.ariston-net.remotethermo.com.

WAŻNE:

Ariston Net można używać z kilku urządzeń równocześnie: wystarczy korzystać zawsze z tych samych danych uwierzytelniających. W celu zarejestrowania kilku CUBE S NET w jednym koncie użytkownika, należy skorzystać z odpowiedniej funkcji we wnętrzu APP.

6.2 Procedura za pomocą wyszukiwarki w przypadku ZDALNEJ POMOCY (TD) bez SYSTEMU KONTROLNEGO (TC)

Otworzyć ustawienia sieci własnego smartfona i wybrać „Remote Gw Thermo”

ZA POMOCĄ APP

OTWORZYĆ APP ARISTON NET BEZ LOGOWANIA SIĘ I POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z PROCEDURĄ Z KREATOREM.

ZA POMOCĄ WYSZUKIWARKI

OTWORZYĆ WYSZUKIWARKĘ WEB I WPISAĆ **192.168.1.1** W PASKU ADRESÓW. WYBRAĆ SIĘ WIFI I WPISAĆ HASŁO. ZALECA SIĘ NIEZMIENIANIE USTAWIENI DOMYŚLNYCH


Produkt będzie podłączony prawidłowo do internetu, gdy:

- wyświetlacz wyświetli uzyskane połączenie z routerem i internetem
- na wyświetlaczu zostanie wyświetlona strona główna ze stałą ikoną „”.

UWAGA:





Po zatwierdzeniu procedury, urządzenie (smartfon, PC, Tablet, itp.) zostanie automatycznie odłączone od sieci Remote Gw Thermo; wyszukiwarka może wyświetlić stronę z komunikatem o błędzie, którego nie należy brać pod uwagę.

6.3 Konfiguracja nieudana lub do aktualizacji

W razie nieudanej konfiguracji, wyświetlacz CUBE S NET wyświetli ikonę „”. Powtórzyć wcześniej opisane procedury połączenia.

Konfigurację należy powtórzyć za każdym razem, gdy dokona się zmiany sieci internetowej (zmiana hasła, zmiana operatora, zmiana routera).

LEGENDA:

- „AP” Access Point otwarty
- „” Brak połączenia z usługą lub termostat nieprawidłowo skonfigurowany
- „” Termostat podłączony do routera lub internetu ale nie do Chmury
- „” Bramka sieciowa skonfigurowana prawidłowo i podłączona do internetu i do Chmury
- „” Aktualizacja oprogramowania w toku

6.4 Programowanie godzinowe i wyświetlanie godzinowe

Gdy Cube S Net jest przypisany do modelu generatora ciepła, który nie posiada wewnętrznego zegara, należy go podłączyć do internetu w celu wyświetlenia bieżącej godziny i ustawienia programowania godzinowego za pomocą App Ariston Net.

W razie braku połączenia do internetu, godziny i programowanie nie będą dostępne aż do przywrócenia połączenia.

7. NUMER SERYJNY I INFORMACJE WIFI

Wszystkie informacje są zamieszczone w menu „Łączność”.

W celu uzyskania dostępu do menu należy nacisnąć przycisk „Ⓞ” na CUBE S NET i przewinąć aż do dojścia do pola „Łączność”. Następnie należy wybrać „informacje na temat łączności”.

8. BIURA POMOCY TECHNICZNEJ ARISTON

Biura Pomocy Technicznej Ariston mogą uzyskać dostęp do platformy zdalnego sterowania i obsługi wprowadzając dane uwierzytelniające na portalu Ariston Net: <https://www.ariston-net.remotethermo.com>

W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat usługi, należy się skontaktować z Centrum Doradztwa Technicznego Ariston Thermo.

PRODUKT ZGODNY Z DYREKTYWĄ WE 2012/19/WE- Dekret z mocą ustawy 49/2014 w myśl art. 26 Dekretu z mocą ustawy nr 49 z 14 marca 2014, „Wdrożenie dyrektywy 2012/19/WE w zakresie sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)”



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady zamieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że produkt, po zakończeniu jego eksploatacji, musi zostać poddany selektywnej zbiórce. Użytkownik musi dostarczyć urządzenie do odpowiednich ośrodków selektywnej zbiórki sprzętu elektrotechnicznego i elektrycznego. Urządzenie przeznaczone do usunięcia można również przekazać do sprzedawcy w chwili zakupu nowego, równorzędnego urządzenia. U sprzedawców produktów elektronicznych o powierzchni sprzedaży wynoszącej co najmniej 400 m² możliwe jest przekazanie, bezpłatnie i bez obowiązku dokonania zakupu, produktów elektronicznych przeznaczonych do usunięcia o wymiarach nieprzekraczających 25 cm.

Właściwa selektywna zbiórka urządzeń, mająca na celu przekazanie ich do recyklingu, obróbki lub utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska, przyczynia się do uniknięcia ich szkodliwego wpływu na środowisko i zdrowie, a także sprzyja ponownemu wykorzystaniu i/lub recyklingowi surowców, z których urządzenie zostało zbudowane.

Produkt należy instalować w otoczeniu o standardowym poziomie zanieczyszczeń.

Specyfikacja techniczna

Zasilanie elektryczne	BUS BridgeNet® 8 do 24V max ; Bateria z jonami litu
Bateria	3,7 VDC \pm 500 mAh
Pobór mocy	\leq 30mA
Temperatura robocza	-0 ÷ 40°C
Temperatura przechowywania z baterią	-10 ÷ 45°C
Temperatura przechowywania bez baterii	-20 ÷ 70°C
Wilgotność	20% RH ÷ 80% RH
Dokładność temperatury	+/- 0,5°C
Długość i przekrój przewodu bus	max. 50 m ø min. 0,5 mm ²
UWAGA: W CELU UNIKNIĘCIA ZAKŁÓCEŃ, UŻYWAĆ PRZEWODU EKRANOWANEGO LUB DWUŻYŁOWEGO PRZEWODU TELEFONICZNEGO.	
Klasa izolacji	III
Stopnie ochrony	IP 20
Wymiary	103mm x 103mm x 19,1mm

Karta produktu (wyłącznie z systemem Bus BridgeNet)	
Nazwa dostawcy	ARISTON
Identyfikacja modelu dostawcy	CUBE S NET
Klasa sterowania temperaturą	V
Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń	+3%
Dodając Czujnik Zewnętrzny lub meteo z internetu:	
Klasa sterowania temperaturą	VI
Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń	+4%
W systemie 3-strefowym z 2 Czujnikami Otoczenia:	
Klasa sterowania temperaturą	VIII
Wpływ na wydajność energetyczną w % podczas ogrzewania pomieszczeń	+5%

Ariston Thermo SpA

Viale Aristide Merloni 45
60044 Fabriano (AN) Italy

Telefono 0732 6011 - Fax 0732 602331

info.it@aristonthermo.com

www.aristonthermo.com